

## Vaccination mot covid-19 med drop-in på Koltrastens café i Fagersta

För att minska smittspridningen måste fler välja att vaccinera sig. Skydda dig själv och andra som kan bli allvarligt sjuka. Du behöver två doser vaccin för ett bra skydd. Alla över 18 år rekommenderas också en tredje dos för att förlänga skyddet.

### Drop-in på Kolmilegränd 5, klockan 16:00-19:00:

- Onsdag 26 januari
- Onsdag 2 februari
- Onsdag 9 februari
- Onsdag 16 februari

### Att tänka på inför vaccinationen

- Du måste ha med dig giltig ID-handling. Om du saknar svenskt personnummer behöver du ett reservnummer eller samordningsnummer.
- Du ska ha fyllt 12 år för att vaccineras med dos 1.
- För dos 2 ska det ha gått minst 4 veckor sedan dos 1.
- För dos 3 ska det ha gått minst 3 månader sedan dos 2.
- Även du som nyligen har haft covid-19 rekommenderas att vaccinera dig så snart som möjligt.
- Du som är 31 år och äldre vaccineras med Modernas vaccin oavsett tidigare vaccinsort.
- Du som är 30 år och yngre vaccineras endast med Pfizers vaccin.
- Barn under 15 år måste ha med en ifylld samtyckesblankett underskriven av båda vårdnadshavarna. Den finns att hitta på [1177.se](https://1177.se).

Läs mer om vaccination mot covid-19 i Västmanland på [1177.se/vastmanland](https://1177.se/vastmanland).

اللغة العربية/ARABISKA

## لقاح كوفيد-19 الحضور بدون موعد مسبق إلى مقهى (Koltrastens café) في فاغريستا

يجب أن يختار المزيد من الناس أخذ اللقاح بهدف الحد من انتشار العدوى. وعليك حماية نفسك وحماية الآخرين الذين قد يصابون بأمراض خطيرة. تحتاج إلى جرعتين من اللقاح للحصول على حماية جيدة. وننصح جميع من تجاوزوا سن 18 عاماً أن يأخذوا جرعة ثالثة أيضاً من أجل تمديد الحماية.

الحضور بدون موعد مسبق إلى (5 Kolmilegränd) الساعة 16:00–19:00

- يوم الأربعاء 26 يناير/كانون الثاني
- يوم الأربعاء 2 فبراير/شباط
- يوم الأربعاء 9 فبراير/شباط
- يوم الأربعاء 16 فبراير/شباط

- يجب أن تصطحب معك وثيقة هوية شخصية سارية المفعول. وإن لم يكن لديك رقم شخصي سويدي فتحتاج إلى رقم احتياطي أو رقم تنسيقي.
- يجب أن تكون قد أكملت سن 12 عاماً لكي تحصل على الجرعة الأولى.
- يجب أن يكون قد مضى 4 أسابيع على الأقل بعد الجرعة الأولى لكي تحصل على الجرعة الثانية.
- يجب أن يكون قد مضى 3 أشهر على الأقل بعد الجرعة الثانية لكي تحصل على الجرعة الثالثة.
- حتى وإن كنت قد أصبت بكوفيد-19 مؤخراً فإننا ننصحك بأن تأخذ اللقاح بأسرع وقت ممكن.
- إذا كان عمرك 31 عاماً فما فوق فسوف تحصل على لقاح موديرنا (Moderna) بغض النظر عن نوع اللقاح السابق.
- إذا كان عمرك 30 عاماً فما دون فسوف تحصل على لقاح فايزر (Pfizer) فقط.
- الأطفال دون سن 15 عاماً يجب أن يصطحبوا معهم استمارة الموافقة مملوءة ومُوقَّع عليها من كلا وليي الأمر. وتجد الاستمارة في الموقع: [1177.se](https://1177.se).

اقرأ المزيد عن لقاح كوفيد-19 في فاستمانلاند على الموقع: [1177.se/vastmanland](https://1177.se/vastmanland).

Somaliska/Af-soomaali

## Tallaalka cudurka covid-19 looga hortago ee ballan la'aanta (drop-in) laysaga tallaali karo Koltrastens café degmada Fagersta

Sidii hoos loogu dhigo heerka faafinta cudur-sideha awgiis, waa in dad tiro badan ay cudurka iska tallaalaan. Adiga cudurka iska badbaadi waxaana ka badbaadisa dadyowga hab halis ah cudurka ugu xannuunsan karo. Badbaadin heer sare ah waxaad heli kartaa haddii laba jeer cudurka laga tallaalo. Korniiinka muddada badbaadada awgiis waxaa dhammaan dadka da'dooda 18 sano ka wayn lagula talinayaa in mar saddexaad cudurka iska tallaalaan.

**Goobta ballan la'aanta [Drop-in] layska tallaali karo waxay ku taalla Kolmilegränd 5, saacadaha waa**

**16:00-19:00:**

- Arbaco 26 jannayo
- Arbaco 2 febraayo
- Arbaco 9 febraayo
- Arbaco 16 febraayo

**Tallaalka kahor ka feker**

- In aad haysato aqoonsi sax ah. Haddii aadan haysan Tobbanka lambar aqoonsiga ee dalka Iswiidan, waa inaad haysato lamabarrada loo yaqaanno [reservnummer] ama [samordningsnummer].
- Qaybta/qiyaasta 1:aad waxaa lagula tallaali kara haddii 12 sano jir tahay ama da'daada ka wayn tahay.
- Qaybta/qiyaasta 2-aad waxaa lagu tallaali karaa haddii ugu yaraan ay 4 toddobaad ka soo wareegatay tan iyo markii qaybta/qiyaasta 1:aad lagugu tallaalay.

- Qaybta/qiyaasta 3-aad waxaa lagugu tallaali karaa haddii ugu yaraan ay 3 bilood ka soo wareegatay tan iyo markii qaybta/qiyaasta 2:aad lagugu tallaalay.
- Xitaa haddii goor dhow u cudurka [Covid-19] kugu dhacay waxaa lagula talinayaa in sida ugu dhaqsida badan aad cudurka iska tallaalsho.
- Haddii da`daada ay tahay 31 sano ama ka wayn tahay waxaa lagugu tallaali doonaa dawada tallaalka oo ay samayso shirkadda Moderna iyadoo aan fiirogaar la siin nooca berri hore lagu tallaalay.
- Haddii da`daada ay tahay 30 sano ama ka yar tahay waxaa lagu tallaali doonaa oo keliya dawada tallaalka oo ay samayso shirkadda Pfizer.
- Ilmaha aan weli 15 sano buuxsan waa in ay haystaan foomka oggollaanshada oo buuxsan oona xilhaayeyaasha xannaanadda/waalidiinta hoos ka soo saxiixeen. Foomka waxaa laga soo degsan karaa barta internetka 1177.se.

**Warbixin dheeraad oo ku saabsan tallaalka cudurka covid19 looga hortago ee Gobolka Västmanland ka aqriso barta internetka 1177.se/vastmanland.**

[Tigrinja/ትግርኛ]

## ከታቦት አንጻር ኮቪድ-19 ምስ ብዘይ ቆጶራ ምምጻእ ኣብ ኮልትራስተንስ ካፈ ኣብ ፋጎርሽታ Koltrastens café i Fagersta

ንምስፍሕፋሕ ለቡዳ ንምጉዳል ብዙሓት ከታቦት ንከወስዱ ክመርጹ ኣሎዎም። ነብስኻን ንካልኣት ብኸቢድ ክሓሙ ንዝኸእሉን ተኸላኸል። ጽቡቕ ምክልኻል ንኸህልወካ ክልተ ከታቦት ምውሳድ የድልየካ። ነቲ መጠን ምክልኻል ንምንዋሕ ከሎም ካብ 18 ዓመት ንላዕሊ ዝዕድመኡም ሳልሳይ ከታቦት ክወስዱ ይምከር።

**ብዘይ ቆጶራ ምምጻእ (Drop-in) ኣብ ኮልሚላግራንድ 5 (Kolmilegränd 5,) ሰዓት 16:00-19:00:**

- ረቡዕ ዕለት 26 ጥሪ
- ረቡዕ ዕለት 2 የካቲት
- ረቡዕ ዕለት 9 የካቲት
- ረቡዕ ዕለት 16 የካቲት

### ኣብ ግዜ ከታቦት ክትሓሰቡሎም ዘሎካ

- መዓልቱ ዘየሕለፈ መንነት ወረቐት ክህልወካ ኣሎዎ። ናይ ሸወደን መንነት ወረቐት ዘይብልካ ምስ እትኸውን፡ ግዝያዊ መለለዩ ቁጽሪ ወይ ድማ ንእብ ሸወደን ተመዝጊቦም ንዘይነብሩ ሰባት ዝወሃብ መለለዩ ቁጽሪ ክህልወካ ኣሎዎ።
- ነታ 1ይቲ ከታቦት ንምውሳድ 12 ዓመት ዝመላእካ ምዃን ኣሎካ።
- 2ይቲ ከታቦት ንምውሳድ ካብታ 1ይቲ ዝወሰድካያ ከታቦት እንተወሓደ 4 ሰሙናት ክሓልፉ ኣሎዎም።
- 3ይቲ ከታቦት ንምውሳድ፡ ካብታ 2ይቲ ዝወሰድካያ ከታቦት እንተወሓደ 3 ኣዋርሕ ክሓልፉ ኣሎዎም።
- ንስኻ ኣብዚ ቀረባ ግዜ ብኮቪድ-19 ተለኺፍካ ዝነበርካ ብዝተኸለለ መጠን ተቐላጢፍካ ከታቦት ክትወስድ ትምከር።
- ንስኻ ዕድመኻ 31 ዓመት ዝኾንካ ወይ ካብኡ ንላዕሊ ቅድም እንታይ ዓይነት ከታቦት ወሲድካ ነርካ ብዘየገድስ ሙደርና (Moderna) ዝበሃል ከታቦት ኢኻ እትወስድ።
- ቅድሚ ሕጂ እንታይ ዓይነት ከታቦት ወሲድካ ነርካ ብዘየገድስ ከሎም ዓይነታት ከታቦት ክትወስድ ትኸእል ኢኻ። ንስኻ ዕድመኻ 30 ዓመት ዝኾንካን ካብኡ እትንእስን፡ ፋይዘር (Pfizer) ዝበሃል ከታቦት ጥራይ ኢኻ እትወስድ።
- ካብ 15 ዓመት ንታሕቲ ዝኾኑ ቆልዑት ዝተመልእ ክልተኣም ወለዲ ዝፈረሙሉ/ዝኸተሙሉ ናይ ስምምዕ ሰነድ (samtyckesblankett) ሒዞም ይቐርቡ። ኣብ 1177.se ክርከብ ይከኣል።

**ብዛዕባ ከታቦት አንጻር ኮቪድ-19 ኣብ ቨስትማንላንድ ኣብዚ ኣቲኻ ብዝያዳ ከተንብብ ትኸእል 1177.se/vastmanland.**